

Należymy do sektora społecznego, jesteśmy wspierani przez Family Welfare Association i finansowani przez Radę Miasta Nottingham (Nottingham City Council) oraz Radę Hrabstwa Nottinghamshire (Nottinghamshire County Council).

Parent Partnership Service
Suite 5 Clarendon Chambers
32 Clarendon Street
Nottingham NG1 5LN

Telefon, fax lub minicom: 0115 948 2888
Powyższy numer jest przeznaczony dla rodziców z terenu miasta i hrabstwa

Email: enquiries@ppsnotts.org.uk
Website: www.ppsnotts.org.uk

Polish

Informacja dla rodziców i opiekunów dzieci ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi i niepełnosprawnościami

Plany Przejścia (Transition Plans)

Czy Państwa syn lub córka zbliżają się do 9 roku w szkole?

Ta ulotka zawiera informacje na następujące tematy:

- Roczne spotkanie podsumowujące w roku 9 dotyczące orzeczenia o specjalnych potrzebach edukacyjnych;
- planowanie bezpośredniego przejścia młodych ludzi do życia po szkole.

Jeżeli Państwa syn lub córka ma orzeczenie o specjalnych potrzebach edukacyjnych, szkoła musi nakreślić 'plan przejścia' na jego/jej rocznym spotkaniu podsumowującym w roku 9. Właściwą dla szkół praktyką jest również przygotowywanie planu przejścia dla młodych ludzi objętych School Action Plus. Prosimy zwrócić się do naszych ulotek na temat School Action i School Action Plus.

Plan przejścia pomaga młodym ludziom przygotować się na przejście ze szkoły w dorosłe życie. Plan ten zapewnia, że wszyscy współpracują, aby wspierać Państwa syna lub córkę w osiągnięciu jego/jej celów podczas stawania się młodymi dorosłymi.

Plan jest sporządzany w tym samym czasie, w którym przygotowuje się roczne spotkanie podsumowujące dotyczące orzeczenia o specjalnych potrzebach edukacyjnych.

Plan i orzeczenie będą przeglądane każdego roku, aby uwzględnić jakiegokolwiek zmiany, podczas gdy Państwa syn lub córka zbliżają się do dnia ukończenia szkoły.

Spotkanie dotyczące planu przejścia pomoże każdemu włączonemu w sprawę Państwa syna lub córki uzyskać informacje na temat:

- pomysłów i nadziei na przyszłość, jakie ma Państwa syn lub córka;
- państwa wizji na przyszłość Państwa syna lub córki;
- jak szkoła może pomóc;
- jak różne zaangażowane agencje mogą współpracować i pomagać Państwa synowi lub córce w osiągnięciu jego/jej celów.

Na zakończenie....

Roczne podsumowanie roku 9 i plan przejścia są początkiem procesu, który będzie trwał przez kilka lat. Może okazać się, że pomysły na przyszłość Państwa i dzieci mogą się zmienić z czasem i będą Państwo potrzebować więcej informacji. Szkoła, do której uczęszcza Państwa dziecko oraz osobisty doradca z Connexions Service będą mogli Państwa wspomóc i doradzić wam.

Mogą się Państwo skontaktować z Connexions Service:

Connexions Centre
24-32 Carlton Street
Hockley
Nottingham NG1 1AA

Telefon: 0115 948 4484

Inne użyteczne kontakty:

Youth Offices

Nottingham 0115 915 7221
Nottinghamshire 01623 626949 / 01623 867052

Disability Support Team 01623 626972

W celu uzyskania informacji na temat organizacji społecznych, niezależnych organizacji wspierających rodziców, grup adwokackich:

Parent Partnership Service 0115 948 2888

W celu uzyskania informacji na temat zasiłków:

Welfare Rights Service

County 0115 977 4018
City 0115 915 9005

Kto będzie zaproszony na spotkanie odnośnie planu przejścia?

- Pan/Pani
- Państwa syn lub córka
- Personel szkoły, do której uczęszcza Państwa syn lub córka
- Osoba reprezentująca władze lokalne
- Osobisty doradca z Connexions Service

Ludzie z organizacji, które mogą odgrywać ważną rolę w życiu Państwa dziecka po ukończeniu przez nie szkoły muszą być również zaproszeni. Może to być:

- Ktoś z Pomocy Społecznej (Social Services);
- Ktoś z wydziału zdrowia, na przykład logopeda, jeżeli takie osoby są zaangażowane w sprawę Państwa dziecka.

Jeżeli chcieliby Państwo uzyskać pomoc na takim spotkaniu mogą się Państwo skontaktować z Parent Partnership Service.

Przed tym spotkaniem, dyrektor szkoły poprosi o pisemne raporty od Państwa oraz od specjalistów pracujących z Państwa synem lub córką. Parent Partnership Service może pomóc Państwu w napisaniu tego raportu.

Raport ten musi zawierać Państwa opinię na temat postępów Państwa syna lub córki oraz Państwa nadzieje i oczekiwania dotyczące jego/jej przyszłości.

W celu przygotowania się do tego spotkania mogą Państwo zechcieć przedyskutować z synem lub córką kilka pytań, które będą mu/jej zadane.

Oto kilka przykładowych pytań:

- Jak długo chciałbyś/chciałabyś uczęszczać do szkoły?
- Co chcesz robić po ukończeniu szkoły?
- W czym jesteś dobry/dobra?
- Co lubisz robić?
- Z jakimi rzeczami potrzebujesz pomocy?
- Czy masz jakieś zmartwienia dotyczące przyszłości? Jeżeli tak, jakie?
- Czy jest jeszcze coś, o czym chcesz nam powiedzieć lub, o co chcesz nas zapytać?

Różne możliwości będą rozpatrywane w czasie spotkania. Bardzo ważne jest, aby Państwa syn lub córka był/była w stanie podać własne opinie na temat tego, co chce robić po opuszczeniu szkoły. Niektórzy młodzi ludzie mogą potrzebować pomocy, aby to zrobić, od na przykład pomocnika nauczyciela (teaching assistant), niezależnego adwokata, wychowawcy pracującego z młodzieżą (youth worker) lub doradcy z Connexions.

Okolo dwóch tygodni przed spotkaniem, szkoła wyśle zgromadzone roczne raporty podsumowujące do każdej osoby zaproszonej na spotkanie.

Roczne spotkanie zwykle odbywa się w szkole.

Następnie szkoła sporządza raport z tego spotkania i przygotowuje plan przejścia z pomocą Connexions Service.

Roczny raport podsumowujący oraz plan przejścia będą wspólnie wysłane do Państwa, Państwa syna lub córki, wszystkich, którzy byli obecni na spotkaniu i kogokolwiek innego, kto będzie ich potrzebował.

Connexions Service jest odpowiedzialne za nadzorowanie realizacji Planu Przejścia. Osobisty doradca (Personal Adviser (PA)) z Connexions powinien koordynować realizację planu i oferować specjalistyczną pomoc lub wsparcie w kontynuowaniu edukacji, w przyuczeniu do zawodu lub pozaszkolnym szkoleniu zawodowym.

Gdzie mogę znaleźć więcej informacji na temat dostępnych możliwości?

Connexions Service łączy wiele organizacji, dzięki czemu mogą one współpracować by dawać nastolatkom informacje, porady i wskazówki na temat edukacji, szkoleń i karier.

Wszyscy młodzi ludzie, którzy tego potrzebują będą mieli osobistego doradcę, współpracującego z nimi blisko, podczas gdy są jeszcze w szkole i później podczas dalszej edukacji i szkoleń.